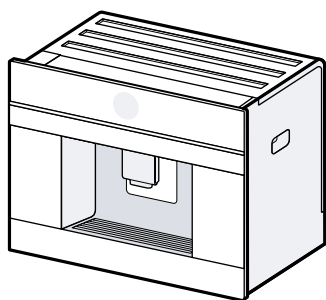




A



B



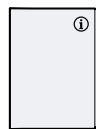
C



D

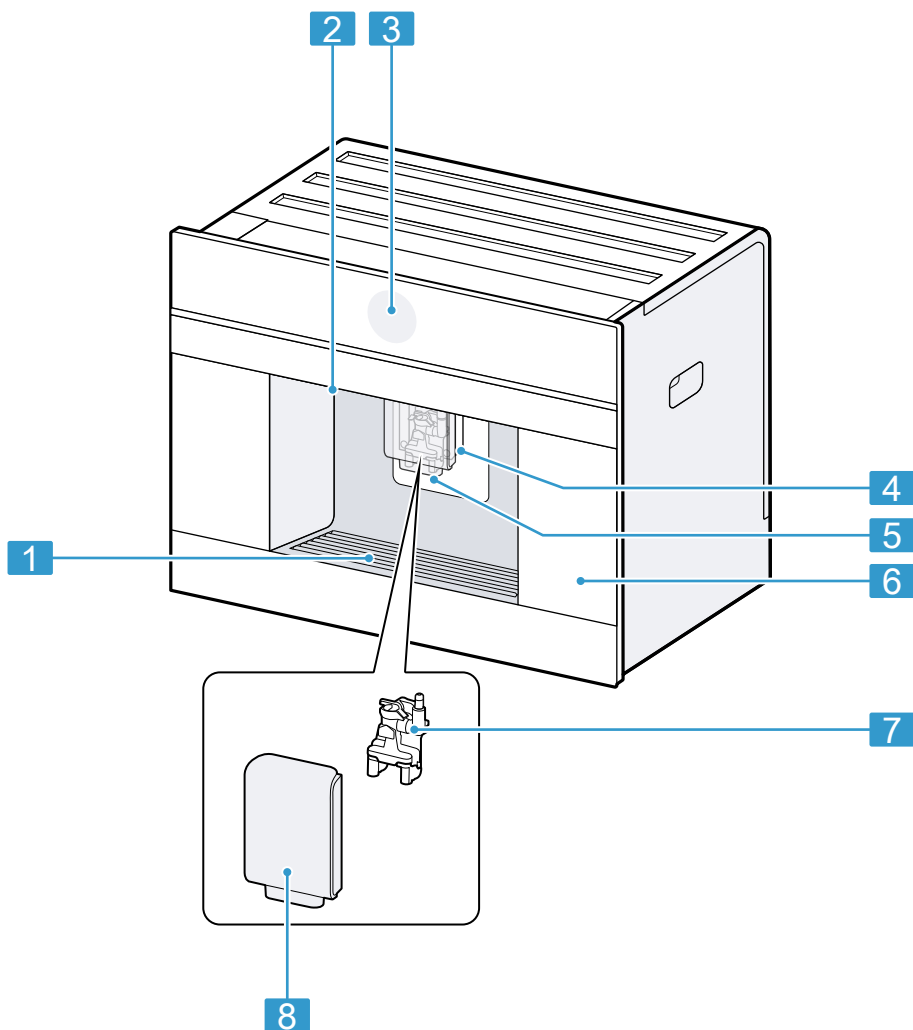


E

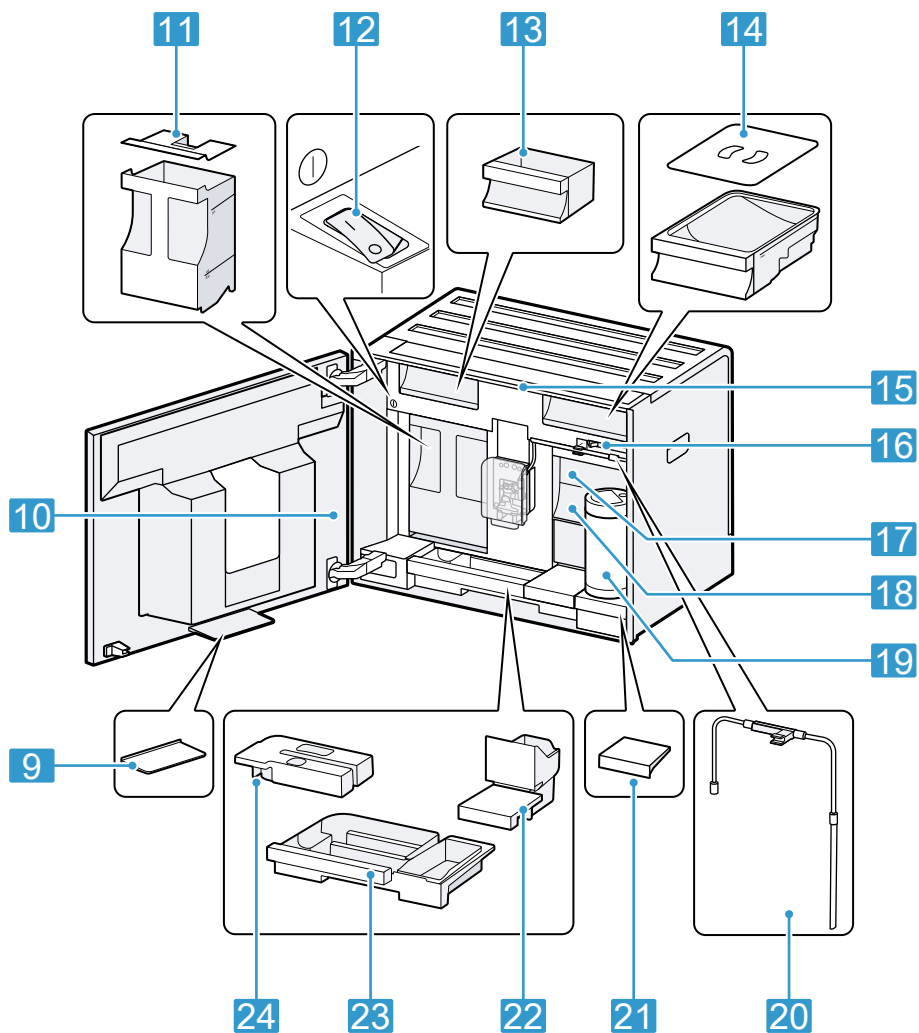


F

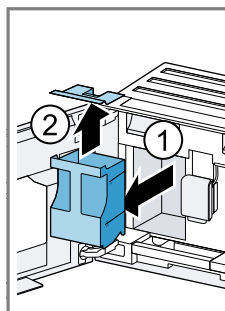
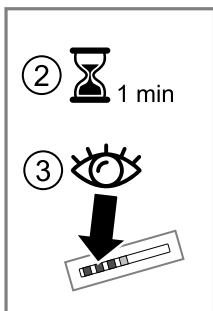
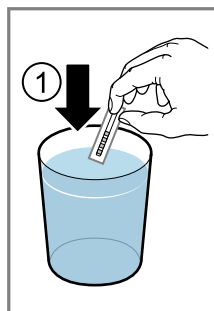
1



2

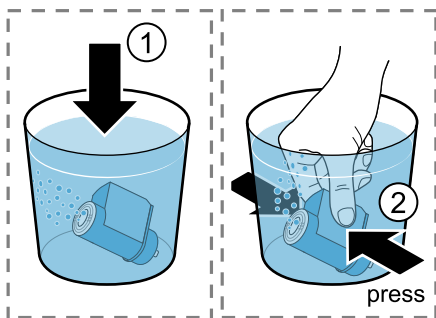


3

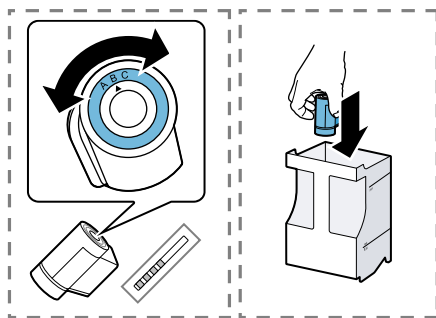


4

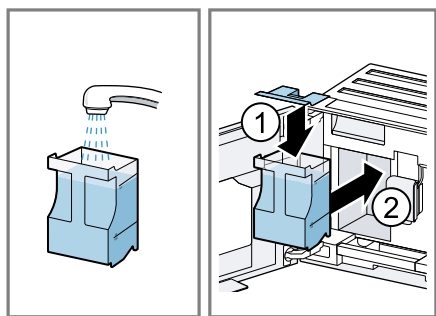
5



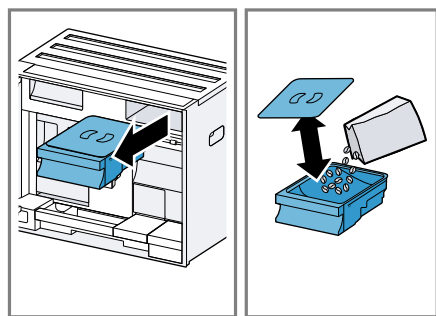
6



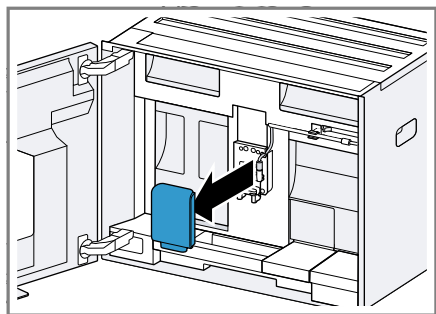
7



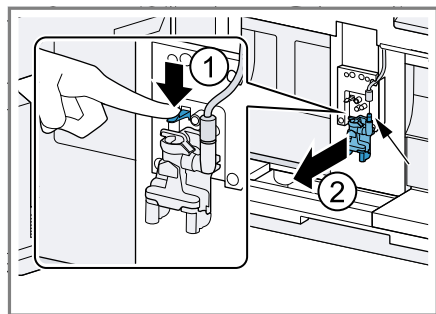
8



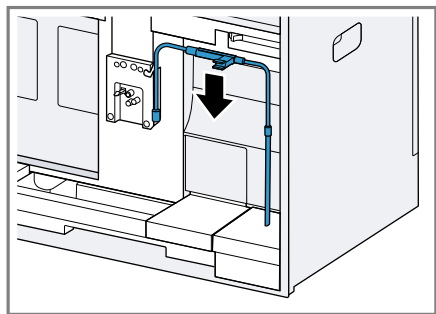
9



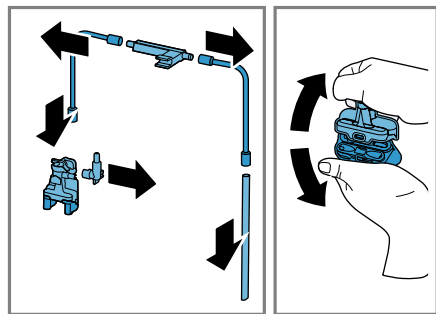
10



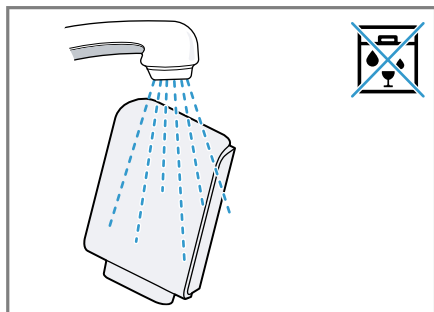
11



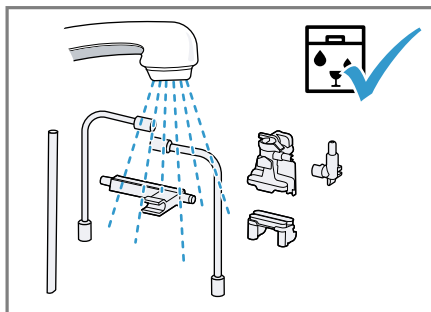
12



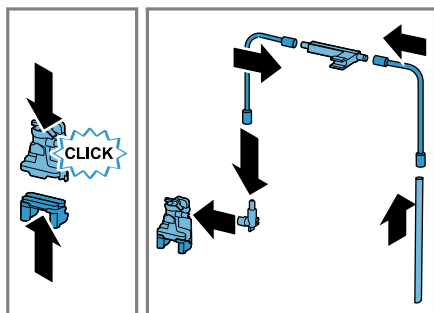
13



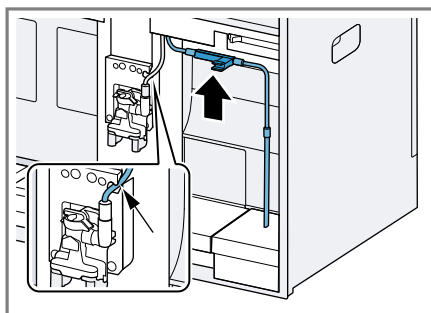
14



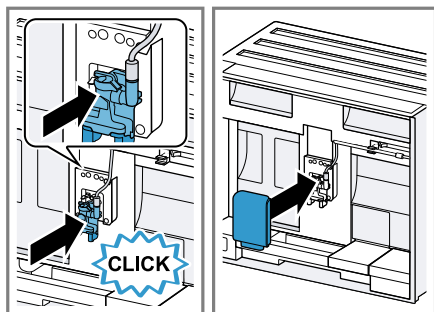
15



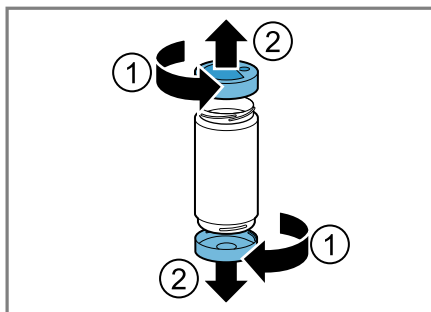
16



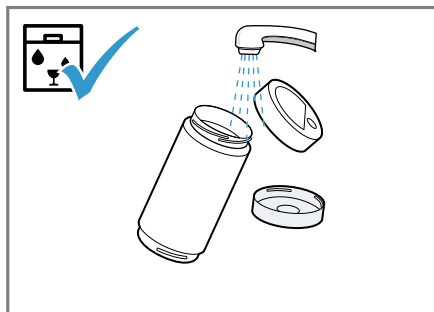
17



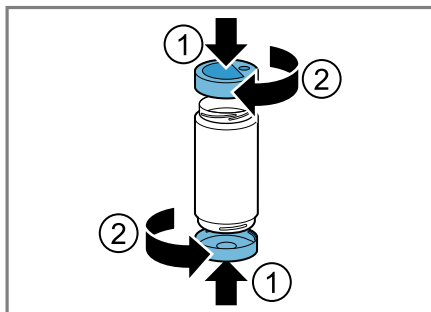
18



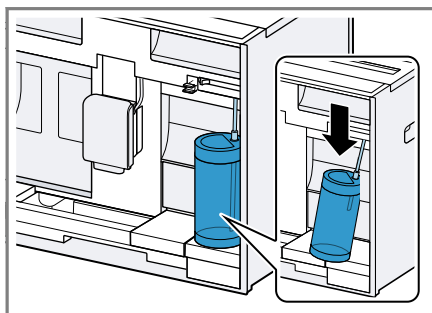
19



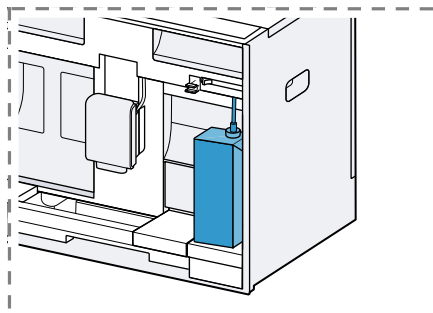
20



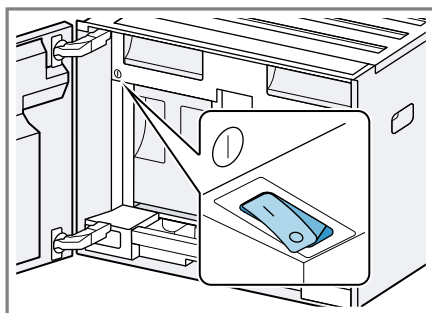
21



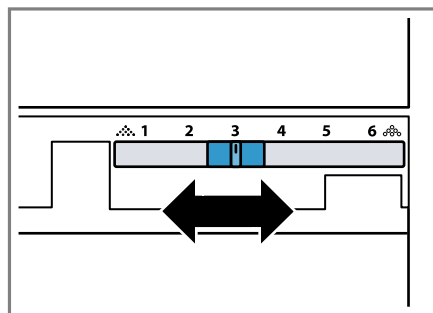
22



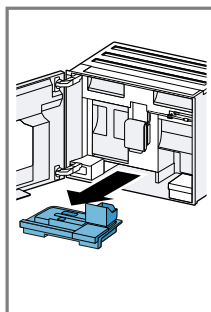
23



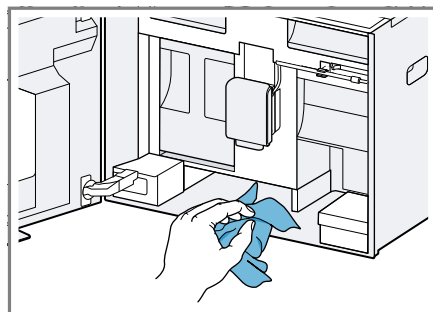
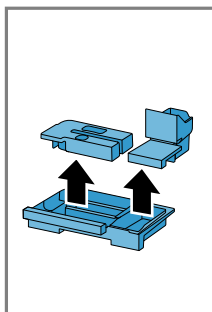
24



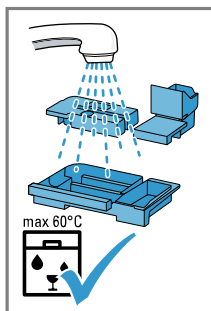
25



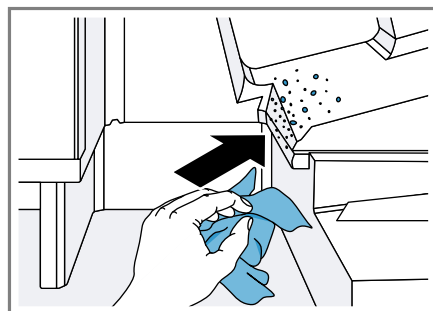
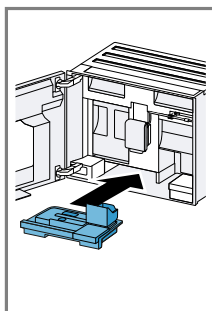
26



27



28



29

Дополнительную информацию и объяснения можно найти в сети Интернет. Сканируйте QR-код на титульной странице.



Содержание

1 Безопасность	122	8 Стандартное управление	132
1.1 Общие указания	122	8.1 Включение или выключение прибора	132
1.2 Использование по назначению	122	8.2 Приготовление напитков	133
1.3 Ограничение круга пользователей	123	8.3 "DoubleShot" и "TripleShot"	133
1.4 Безопасный монтаж	123	8.4 Slow Brew и Cold Brew	133
1.5 Безопасная эксплуатация	124	8.5 Приготовление кофейного напитка с молоком	133
2 Предотвращение материального ущерба	126	8.6 Приготовление двух чашек сразу	134
3 Защита окружающей среды и экономия	127	9 Кофемолка	134
3.1 Утилизация упаковки	127	9.1 Настройка степени помола ...	134
3.2 Энергосбережение	127	10 Полка емкости для молока ...	134
4 Установка и подключение	127	10.1 Использование полки емкости для молока	135
4.1 Комплект поставки	127	10.2 Использование собственной емкости для молока ¹	135
4.2 Монтаж и подключение прибора	127	11 Блокировка для безопасности детей	135
4.3 Подключение прибора к электросети	127	11.1 Активация блокировки от детей	135
5 Знакомство с прибором	128	11.2 Выключение блокировки для безопасности детей	135
5.1 Прибор	128	12 Избранное	135
5.2 Панель управления	128	12.1 Создание избранного из меню избранных напитков	136
6 Аксессуары	129	12.2 Создание избранного из "Классика" или "Coffee World"	136
7 Перед первым использованием	130	12.3 Изменение избранного	136
7.1 Подготовка прибора и его очистка	130	12.4 Удаление избранного	136
7.2 Определение жесткости воды	130	12.5 Сортировка избранного	136
7.3 Обзор степеней жесткости воды:	130	13 Home Connect	136
7.4 Фильтр для воды ¹	131	13.1 Установка приложения Home Connect	137
7.5 Первый ввод в эксплуатацию	131	13.2 Установка Home Connect ...	137
7.6 Общие указания	132	13.3 Home Connect Установки ...	137

¹ В зависимости от комплектации

13.4 Защита данных	138	17 Транспортировка, хранение и утилизация	149
14 Базовые установки	138	17.1 Активация защиты от моро- за	149
14.1 Изменение настроек	138	17.2 Утилизация старого бытового прибора	149
14.2 Обзор "Настройки"	138	18 Сервисная служба	149
14.3 Установка времени суток	140	18.1 Номер изделия (E-Nr.), за- водской номер (FD) и поряд- ковый номер (Z-Nr.)	150
15 Очистка и уход	141	19 Технические характери- сти	150
15.1 Пригодность для мытья в по- судомоечной машине	141	19.1 Информация по свободно распространяемому и откры- тому программному обеспе- чению	150
15.2 Чистящее средство	141	20 Сертификат соответствия	151
15.3 Очистка прибора	142		
15.4 Очистка поддона и емкости для кофейной гущи	142		
15.5 Очистка емкости для моло- ка	142		
15.6 Сервисные программы	143		
16 Устранение неисправностей	144		



1 Безопасность

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности.

1.1 Общие указания

- і Внимательно прочитайте данное руководство.
- і Сохраните инструкцию и информацию о приборе для дальнейшего использования или для передачи следующему владельцу.
- і В случае обнаружения повреждений, связанных с транспортировкой, не подключайте прибор.

1.2 Использование по назначению

Используйте прибор только:

- і для приготовления горячих напитков.
- і для приготовления напитков способом холодного заваривания.
- і в бытовых условиях и в закрытых помещениях домашних хозяйств.
- і на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

1.3 Ограничение круга пользователей

Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром или после получения указаний по безопасному использованию прибора и после того, как они осознали опасности, связанные с неправильным использованием.

Детям запрещено играть с прибором.

Очистку и обслуживание прибора запрещается выполнять детям; это разрешается только детям старше 8 лет под надзором взрослых.

Не допускайте детей младше 8 лет к прибору и его сетевому проводу.

1.4 Безопасный монтаж

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

При неквалифицированном монтаже прибор может стать источником опасности.

- ▶ При подключении прибора и его эксплуатации соблюдайте данные, приведенные на фирменной табличке.
- ▶ Всегда используйте сетевой кабель, входящий в комплект поставки нового прибора.
- ▶ Прибор можно подключать только к электросети переменного тока через установленную согласно предписаниям розетку с заземлением.
- ▶ Система заземления в домашней электропроводке должна быть установлена согласно предписаниям.

Поврежденный прибор или поврежденный сетевой кабель являются источником опасности.

- ▶ Категорически запрещается эксплуатировать поврежденный прибор.
- ▶ Категорически запрещается эксплуатация прибора, поверхность которого имеет трещины или повреждена.
- ▶ Запрещается тянуть за сетевой кабель, чтобы отсоединить прибор от сети электропитания. Вынимайте из розетки вилку сетевого кабеля.

- ▶ В случае повреждения прибора или сетевого кабеля немедленно выньте вилку сетевого кабеля из розетки или отключите предохранитель в блоке предохранителей.
- ▶ Обратитесь в сервисную службу. → *Страница 149*

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.

- ▶ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
- ▶ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▶ В случае повреждения сетевого кабеля или соединительного кабеля данного прибора его необходимо заменить специальным сетевым кабелем или специальным соединительным кабелем, который можно приобрести у производителя или через его сервисную службу.

1.5 Безопасная эксплуатация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность удушья!

Дети могут завернуться в упаковочный материал или надеть его себе на голову и задохнуться.

- ▶ Не подпускайте детей к упаковочному материалу.
- ▶ Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.

Дети могут вдохнуть или проглотить мелкие детали, в результате чего задохнуться.

- ▶ Не подпускайте детей к мелким деталям.
- ▶ Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения электротоком.

- ▶ Категорически запрещается погружать прибор или сетевой кабель в воду.
- ▶ Запрещается попадание жидкостей на штекерное соединение прибора.
- ▶ Используйте прибор только в закрытом помещении.
- ▶ Не пользуйтесь прибором при слишком высокой температуре или влажности.
- ▶ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность пожара!

Прибор нагревается.

- ▶ Обеспечьте достаточную вентиляцию прибора.
- ▶ Категорически запрещена эксплуатация прибора при закрытой двери шкафа.

Использование удлинённого сетевого кабеля и недопустимых адаптеров опасно.

- ▶ Не используйте удлинительные кабели или многоконтактные розетки.
- ▶ Используйте только допущенные производителем адаптеры и сетевые кабели.
- ▶ Если сетевой кабель слишком короткий и более длинного нет в наличии, следует связаться со специализированной электротехнической фирмой, чтобы адаптировать домовую внутреннюю проводку.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность ожога!

Некоторые части прибора сильно нагреваются.

- ▶ Не прикасайтесь к горячим частям прибора.
- ▶ Используя прибор, перед контактом с горячими частями дайте им остыть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность ошпаривания!

Свежеприготовленные напитки очень горячие.

- ▶ Если потребуется, дайте остыть напиткам.
- ▶ Избегайте контакта выделяющихся жидкостей и паров с кожей. Бесконтрольный дистанционный запуск через приложение Home Connect может привести к ошпариванию третьих лиц.
- ▶ Во время розлива напитка руки не должны находиться под диспенсером для напитков.
- ▶ Не подпускайте к прибору людей, особенно детей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!

При неправильном использовании прибора пользователь может получить травмы.

- ▶ Чтобы предотвратить травмы, используйте прибор только по назначению.

Закрывая дверцу прибора, можно прищемить пальцы.

- ▶ Закрывая дверцу прибора, не прищемите пальцы. Кофемолка вращается.
- ▶ Не прикасайтесь к внутренним частям кофемолки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность: магнетизм!



Опасность воздействия магнитного поля



Опасность для лиц с кардиостимуляторами

В приборе используются постоянные магниты. Они могут воздействовать на электронные медицинские трансплантаты, например, кардиостимуляторы или инсулиновые помпы.

- ▶ Лицам с электронными имплантатами запрещается приближаться к прибору и его дверце ближе, чем на 10 см.
- ▶ Лицам с электронными имплантатами запрещается приближаться к прибору и снятому резервуару для воды дверце ближе, чем на 10 см.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность нанесения вреда здоровью!

Загрязнения прибора могут представлять опасность для здоровья.

- ▶ Соблюдайте указания по очистке прибора для обеспечения гигиены.

Вода из водогрейного контура может угрожать здоровью.

- ▶ Используйте прибор исключительно со свежей, холодной питьевой водой без углекислоты.

2 Предотвращение материального ущерба

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения прибора.

При неправильном вводе в эксплуатацию возможны повреждения прибора.

- ▶ Используйте прибор только в помещениях, защищенных от мороза.
- ▶ При транспортировке или хранении прибора ниже 0 °С, до его ввода в эксплуатацию выждите 3 ч при температуре помещения.

- ▶ После каждого подключения выждите прикл. 5 с.

Некомпетентный монтаж может привести к материальному ущербу.

- ▶ Соблюдайте инструкцию по монтажу прибора, расположенного сверху или снизу.
- ▶ При установке над ящиком для подогрева посуды необходимо выдерживать высоту ниши в 590 мм.

Незакрепленная мебель может упасть.

- ▶ Прикрепите мебель к стене с помощью обычного уголка.

3 Защита окружающей среды и экономия

3.1 Утилизация упаковки

Упаковочные материалы экологически безопасны и могут использоваться повторно.

- ▶ Утилизируйте отдельные части, предварительно рассортировав их.

3.2 Энергосбережение

При соблюдении этих указаний прибор будет расходовать меньше энергии.

Установите интервал для автоматического отключения на минимальное значение.

- ✓ Если прибор не используется, он отключается раньше.
→ *"Базовые установки",
Страница 138*

Не прерывайте преждевременно приготовление напитка.

- ✓ Нагретое количество воды или молока используется оптимально.

Регулярно очищайте прибор от накипи.

- ✓ Накипь приводит к повышенному энергопотреблению.

4 Установка и подключение

4.1 Комплект поставки

После распаковки проверьте все детали на отсутствие транспортных повреждений, а также комплектность поставки.

Примечание: В зависимости от типа прибора он поставляется с различны-

ми принадлежностями. Эти принадлежности обозначены штрихованной рамкой.

→ Рис. **1**

A	Полностью автоматическая кофемашина
B	Емкость для молока
C	Инструкция по монтажу
D	Фильтр для воды ¹
E	Индикаторная полоска для определения жесткости воды
F	Инструкция по эксплуатации

4.2 Монтаж и подключение прибора

В данной инструкции по монтажу описаны различные модели, которые могут отличаться комплектом поставки и технологией монтажа.

Примечание: Обратите внимание на информацию по теме Безопасность → *Страница 122* и Предотвращение материального ущерба → *Страница 126*.

- ▶ Установите и подключите прибор надлежащим образом в соответствии с вложенной в коробку инструкцией по монтажу.

4.3 Подключение прибора к электросети

1. Вставьте в прибор штекер сетевого кабеля для слаботочных устройств.
2. Вставьте вилку сетевого кабеля прибора в розетку, расположенную вблизи прибора.
3. Проверьте прочность подключения вилки сетевого кабеля.

¹ В зависимости от комплектации

5 Знакомство с прибором

5.1 Прибор

Здесь приведен обзор составных частей прибора.

Примечание: В зависимости от типа прибора возможны расхождения в цвете и некоторые незначительные отклонения от данного описания.

Вид снаружи

→ Рис. 2

1	Полка, съемная
2	Освещение
3	Панель управления
4	Устройство разлива напитков, регулируемое по высоте
5	Подсветка для чашек
6	Дверца прибора
7	Диспенсер напитков
8	Крышка дозатора напитков

Вид изнутри

→ Рис. 3

9	Подставка
10	Фирменная табличка
11	Резервуар для воды с крышкой
12	Сетевой выключатель
13	Отделение для принадлежностей
14	Емкость для кофейных зерен с крышкой
15	Внутреннее освещение ¹

16	Регулятор степени помола
17	Крышка заварочной камеры
18	Заварочный блок
19	Емкость для молока
20	Система подачи молока
21	Полка емкости для молока, съемная
22	Контейнер для кофейной гущи
23	Поддон
24	Крышка лотка для сбора капель

5.2 Панель управления

Настроить все функции прибора и получить информацию о его рабочем состоянии можно через панель управления.

	Включение или выключение прибора.
	■ Выйдите из настроек меню. ■ Вернитесь в главное меню.
start stop	Запустите или остановите программу.
Избранное	Выбор сохраненных напитков посредством персональных настроек. → Страница 135
Классика	Выберите стандартные напитки.
Coffee World	Выберите базовые напитки, которые можно дополнить при использовании приложения Home Connect.

¹ В зависимости от комплектации

Уход и обслуживание	Вызов сервисной программы.
Настройки	Открытие режима настроек или выход из него.

Быстрый выбор в выборе напитка

	Быстрый выбор прямо к "Избранное"
	Быстрый выбор прямо к "Классика"
	Быстрый выбор прямо к "Coffee World"

Информация

	Служба сервиса
	Прибор подключен к Home Connect.
	Прибор не подключен к Home Connect.
	Прибор не подключен к серверу.
	Функция списка активирована в приложении Home Connect.
	Проверьте емкость для молока.
	Засыпьте кофейные зерна.

	Залить воду.
	Активирован "Демонстрационный режим".

Настройки напитков

	Количество
	Крепость
	Аромат
	Доля молока
	Температура

Эксплуатация

	Вернуться в меню.
	Добавить в избранное.
	Удаление избранного.
	Приготовление двух чашек.

Быстрый выбор

	Откройте быстрый выбор.
	Активировать или деактивировать функцию блокировки для безопасности детей.
	Включить или выключить Wi-Fi.

6 Аксессуары

Используйте оригинальные аксессуары. Они адаптированы к данному прибору.

Принадлежности	Торговая сеть	Служба сервиса
Таблетки для очистки	TCZ8001A	00312096
Таблетки для удаления накипи	TCZ8002A	00312093
Фильтр для воды	TCZ7003	17000705
Салфетка из микроволокна	-	00312289
Набор для ухода	TCZ8004A	00312107
Емкость для молока, стеклянная	-	12043068
Ограничитель угла раскрытия 92°	-	10020041

Принадлежности	Торговая сеть	Служба сервиса
Удлинитель сетевого кабеля, Европа, 5 м	-	12022522

7 Перед первым использованием

Подготовьте прибор к использованию.

7.1 Подготовка прибора и его очистка

Очистите прибор и отдельные части. Следуйте инструкции в картинках, приведенной в начале этого документа.

ВНИМАНИЕ

Возможна забивка кофемолки неподходящими кофейными зернами.

- ▶ Используйте только чистые смеси прожаренных кофейных зерен для приготовления эспрессо или для автоматических кофемашин.
- ▶ Не используйте кофейные зерна, покрытые глазурью.
- ▶ Не используйте карамелизированные кофейные зерна.
- ▶ Не используйте кофейные зерна, обработанные сахаросодержащими добавками.
- ▶ Не засыпайте молотый кофе.

→ Рис. 4 - 23

Примечание: Наполните резервуар для воды свежей, холодной питьевой водой без углекислоты.

Рекомендация: Чтобы сохранить оптимальное качество, храните кофейные зерна в прохладном месте и в закрытых емкостях. В емкости для кофейных зерен можно хранить кофейные зерна в течение

нескольких дней без потери аромата.

7.2 Определение жесткости воды

Правильная настройка жесткости воды важна для обеспечения своевременного напоминания о необходимости удаления накипи. Жесткость воды можно определить при помощи прилагаемой индикаторной полоски или узнать ее в местной водоснабжающей организации.

1. На короткое время погрузите индикаторную полоску в свежую водопроводную воду.
2. Дайте тест-полоске стечь.
3. Считайте жесткость воды на индикаторной полоске спустя 1 мин.
→ "Обзор степеней жесткости воды.", Страница 130

Примечание: Если в доме имеется установка для умягчения воды, можно выполнить настройку "Система умягчения воды".

Рекомендации

- Вы можете изменить установки в любое время.
→ "Базовые установки", Страница 138
- Если жесткость воды выше 21 немецких градусов жесткости (3,8 ммоль/л), можно наполнить резервуар для воды предварительно отфильтрованной водой, чтобы уменьшить образование накипи в резервуаре для воды.

7.3 Обзор степеней жесткости воды:

В таблице представлено соответствие режимов различным степеням жесткости воды.

Режим	Регулировка кольца на фильтре INTENZA	Немецкая шкала жесткости в °dH	Общая жесткость в ммоль/л
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Фильтр для воды²

Фильтр для воды снижает образование накипи, а также в значительной мере очищает воду от загрязнений. Содержание извести в воде влияет на аромат и образование пенки на кофе. С нижней стороны фильтра для воды BRITA INTENZA находится настроечное кольцо. Чтобы установить оптимальную интенсивность аромата для водопроводной воды, поверните настроечное кольцо.

Использование фильтра для воды

ВНИМАНИЕ

Возможно повреждение прибора в результате образования накипи.

- ▶ Своевременно заменяйте фильтр для воды.
- ▶ Заменяйте фильтр для воды самое позднее через 2 мес..
- ▶ Учитывайте сообщения на дисплее.

1. Выберите "Уход и обслуживание".
2. Выберите "Фильтр INTENZA" и следуйте указаниям на дисплее.

Замена или снятие фильтра для воды

Ваш прибор может работать и без фильтра для воды.

1. Выберите "Уход и обслуживание".
2. Выберите "Фильтр INTENZA".

3. Выберите "Заменить" или "Удалить" и следуйте указаниям на дисплее.

Указания

- Утилизируйте использованный фильтр для воды согласно действующим местным предписаниям.
- Всегда храните сменные фильтры для воды в оригинальной герметичной упаковке в сухом прохладном месте.

Рекомендации

- Фильтр для воды необходимо заменять также по гигиеническим соображениям.
- При использовании фильтра для воды требуется реже очищать прибор от накипи.
- Использование фильтра для воды улучшает вкус кофейных напитков.
- Если прибор не использовался длительное время, например, если вы были в отпуске, то перед приготовлением напитка промойте установленный фильтр для воды, приготовив в приборе чашку горячей воды.
- Фильтр для воды можно приобрести в магазинах или через сервисную службу.
→ "Аксессуары", Страница 129

7.5 Первый ввод в эксплуатацию

Подключив электропитание, выполните настройки для первого ввода при-

¹ Заводская настройка

² В зависимости от комплектации

бора в эксплуатацию. Во время первого ввода в эксплуатацию или после возврата прибора к заводским установкам при первом включении появляется экран приветствия.

1. Откройте дверцу прибора.
 2. Убедитесь, что сетевой выключатель находится в положении I.
→ Рис. 24
 3. Закройте дверцу прибора.
 4. Включите прибор кнопкой  и подождите, пока прибор выполнит промывку.
 5. Следуйте указаниям на дисплее.
- ✓ Индикация на дисплее ведет по пунктам программы.

Рекомендация: Для вызова краткой информации нажмите i.

Указания

- Если вы хотите настроить сейчас Home Connect, следуйте указаниям в приложении Home Connect.
→ "Установка Home Connect", Страница 137
- Если выбрано "Демонстрационный режим", функционирует только индикация на дисплее. Вы не можете приготовить напиток или выполнить программу.

7.6 Общие указания

Соблюдайте указания для оптимального использования прибора.

Указания

- На заводе-изготовителе запрограммированы стандартные настройки для оптимального режима работы прибора.
- При каждом приготовлении напитка включается встроенный вентилятор, который работает еще примерно 5-7 мин после приготовления напитка.
- На заводе установлен оптимальный режим работы кофемолки. Если кофе выходит лишь отдельными каплями или слишком жидкий и

имеет слишком мало пенки, можно изменить степень помола.

→ "Настройка степени помола", Страница 134

- Если вы не пользуетесь прибором в течение определенного времени, он автоматически отключится. Длительность можно изменить в базовых настройках. → Страница 138
 - Первый напиток еще не обладает полным ароматом, если:
 - вы используете прибор в первый раз;
 - вы выполнили сервисную программу;
 - вы длительное время не использовали прибор.
- Не пейте этот напиток.

8 Стандартное управление

8.1 Включение или выключение прибора

Указания

- Запрещается нажимать выключатель питания во время работы прибора.
 - Прежде чем отключать питание от сети, нужно выключить прибор выключателем . Только так будет выполнена автоматическая промывка прибора.
 - Для досрочного окончания автоматической промывки нажмите .
 - ▶ Нажмите .
- При включении на дисплее появляется логотип. При включении и выключении выполняется автоматическая промывка прибора. При выключении прибор выпускает пар в лоток для сбора капель с целью очистки. Если прибор при включении еще нагрет или перед выключением напиток не готовился, промывка прибора не выполняется.

8.2 Приготовление напитков

Здесь описано, как приготовить напиток по вашему выбору.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ошпаривания!

Свежеприготовленные напитки очень горячие.

- ▶ Если потребуется, дайте остыть напиткам.
- ▶ Избегайте контакта выделяющихся жидкостей и паров с кожей.

Указания

- Некоторые настройки предполагают приготовление кофе в несколько шагов. Дождитесь окончательного завершения процесса.
- Для приготовления напитка с молоком следует всегда подсоединять заполненную молоком емкость для молока с молочным шлангом и всасывающей трубкой.
- Емкость для молока специально разработана для этого прибора. Емкость для молока предназначена исключительно для того, чтобы хранить молоко в бытовых условиях и в холодильнике.
- Если система подачи молока не очищена, то при наливании горячей воды с ней может выходить небольшое количество молока.

8.3 "DoubleShot" и "TripleShot"

Прибор два или три раза мелет кофе. Чтобы высвободить только легкоусвояемые и приятные на вкус ароматические вещества, прибор повторно перемалывает и заваривает кофейные зерна.

Чем дольше заваривается кофе, тем больше горьких веществ и нежелательных ароматов попадает в напиток. Горькие вещества и нежелательные ароматы отрицательно влияют на вкус и делают кофе менее приятным для употребления.

Примечание: Функции "DoubleShot" и "TripleShot" зависят от выбранной крепости напитка и его объема.

8.4 Slow Brew и Cold Brew

Slow Brew и Cold Brew – это медленно приготавливаемые напитки, которые прибор выдает порциями, а не непрерывным потоком. Этот вид приготовления кофе возможен в горячем и холодном варианте. Приготовление напитка длится несколько минут.

Примечание: Перед приготовлением напитка наполните емкость для воды свежей и холодной питьевой водой без углекислоты.

8.5 Приготовление кофейного напитка с молоком

Приведем пример, как можно приготовить латте-макиато.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ожога!

Система подачи молока сильно нагревается.

- ▶ Ни в коем случае не прикасайтесь к системе подачи молока.
- ▶ Перед контактом с горячей системой подачи молока дайте ее остыть.

Требования

- Емкость для молока вставлена.
 - Система подачи молока подсоединена к диспенсеру напитков.
 - Емкость для молока наполнена достаточным количеством молока.
1. Поставьте стакан под дозатор напитков.
 2. Выберите "Классика" и нажмите "Классика".
 3. Выберите "Latte macchiato" и нажмите "Latte macchiato".
 4. Настройте параметры напитка.
 - ▶ Для изменения объема ◊ нажмите сегменты.

- ▶ Для изменения крепости нажмите  и отрегулируйте крепость при помощи сегментов.
 - ▶ Для изменения доли молока нажмите  и отрегулируйте долю молока при помощи сегментов.
5. Нажмите .
- ▶ Чтобы полностью закончить приготовление напитка, нажмите на .
 - ▶ Чтобы закончить только текущий этап приготовления, нажмите на "Пропустить".
- ✓ Напиток приготавливается и наливается в стакан.

Указания

- Если в течение прибл. 30 секунд ни одна из настроек не будет изменена, прибор выходит из режима настроек.
- Прибор запоминает настройки автоматически.

Рекомендации

- Вы можете подогреть чашки перед приготовлением напитка горячей водой.
- Вы можете вместо молока также использовать напитки из растительного сырья, например, из сои.
- Качество молочной пены зависит от вида используемого молока или напитка из растительного сырья.

8.6 Приготовление двух чашек сразу

В зависимости от напитка может быть возможным одновременное приготовление двух чашек.

Примечание: Если активирована функция "DoubleShot" или "TripleShot", функция приготовления двух чашек сразу невыполнима.

1. Выберите нужный напиток.
2. Нажмите .
- ✓ На дисплее отображается настройка .

3. Поставьте две чашки слева и справа под устройство разлива напитков.
4. Нажмите .
Напиток приготавливается в такое количество этапов: 2. Зерна измельчаются столько раз: 2.
- ✓ Напиток заваривается и наливается в чашки.
5. Дождитесь окончательного завершения процесса.

9 Кофемолка

Прибор оборудован регулируемой кофемолкой, которая позволяет индивидуально устанавливать степень помола кофейных зерен.

9.1 Настройка степени помола

- ▶ Установите степень помола регулятором в диапазоне от очень мелко  до очень крупно .
- Рис. 25
- Изменяйте настройку степени помола лишь ненамного.
- Настройка степени помола действует только после второй чашки.

Рекомендация: Если кофе выходит лишь отдельными каплями, установите более крупный помол.

Если кофе приготавливается слишком быстро и слишком мало пенки, установите более мелкий помол.

10 Полка емкости для молока

Ваш прибор распознает, находится ли на полке емкость для молока.

Примечание: Если вы используете емкость для молока, входящую в комплект поставки, ли пакет с молоком, прибор распознает это автоматически.

10.1 Использование полки емкости для молока

1. Подсоедините емкость для молока или пакет с молоком и установите эту емкость на полку.
2. Начните приготовление напитка.

Примечание: Если появляется сообщение "Вставьте емкость для молока.", приготовление напитка невозможно.

10.2 Использование собственной емкости для молока¹

Для определенных серий приборов можно использовать собственную емкость для молока.

1. Подготовьте собственную емкость для молока.
2. Определите вес собственной емкости для молока.

→ "Обзор Настройки",
Страница 138

На основании веса емкости прибор определяет количество молока в емкости для молока или в пакете с молоком. Если в емкости для молока недостаточно молока, появляется сообщение.

Примечание: Если вы используете стандартную емкость для молока или пакет с молоком, прибор распознает это автоматически.

11 Блокировка для безопасности детей

Чтобы предотвратить ошпаривание и ожоги у детей, прибор можно заблокировать.

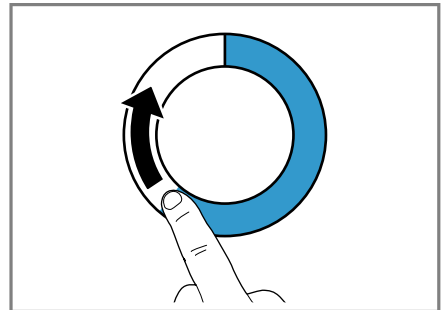
11.1 Активация блокировки от детей

Требование: Прибор включен.

1. Нажмите .
 2. Нажмите .
- ✓ Блокировка для безопасности детей активирована.

11.2 Выключение блокировки для безопасности детей

1. Нажмите .
2. Проведите пальцем вдоль кольца, пока кольцо не заполнится.



- ✓ Блокировка для безопасности детей деактивирована.

12 Избранное

Сохраните индивидуальные напитки в избранном, чтобы быстро готовить их.

Каждый элемент избранного — это напиток с персональными настройками. Настройки можно изменить в любое время.

Примечание: Для выхода из режима настроек нажмите  или начните приготовление напитков.

¹ В зависимости от комплектации

12.1 Создание избранного из меню избранных напитков

1. Нажмите "Избранное".
2. Нажмите +.
3. Выберите напиток.
4. Настройте параметры напитка.
5. Нажмите ☆.
6. Введите название.
7. Нажмите "Сохранить".

12.2 Создание избранного из "Классика" или "Coffee World"

1. Выберите напиток из "Классика" или "Coffee World".
2. Настройте параметры напитка.
3. Нажмите на ☆.
4. Введите название.
5. Нажмите "Сохранить".

12.3 Изменение избранного

1. Нажмите "Избранное".
2. Выберите напиток в избранном.
3. Выполните изменения.
4. Нажмите ✎.
5. Нажмите "Сохранить".

12.4 Удаление избранного

1. Нажмите "Избранное".
2. Выберите напиток в избранном.
3. Нажмите на ★.
4. Нажмите "Сбросить".

12.5 Сортировка избранного

Вы можете изменить последовательность избранного.

1. Нажмите "Избранное".

2. Выберите напиток в избранном.
- ✓ На дисплее отображается все избранное, вы можете перемещать избранное пальцами.
 - ✓ Прибор запоминает новую последовательность автоматически.

Рекомендация: Вы можете создавать, изменять, удалять или сортировать избранное также через приложение Home Connect.

13 Home Connect

Данный прибор можно подключить к домашней сети связи. Подключите прибор к мобильному устройству, чтобы управлять функциями прибора через приложение Home Connect, изменять базовые установки и отслеживать актуальный статус стирки. Сервис Home Connect доступен не во всех странах. Возможность использования функции Home Connect зависит от наличия сервиса Home Connect в вашей стране. Информацию об этом вы найдете здесь: www.home-connect.com.

Чтобы воспользоваться функцией Home Connect, вначале установите связь с домашней сетью WLAN (Wi-Fi¹) и с приложением Home Connect.

Приложение Home Connect поможет вам пройти весь процесс регистрации. Для выполнения настроек следуйте указаниям в приложении Home Connect.

Рекомендация: Также соблюдайте указания, приведенные в приложении Home Connect.

Указания

- Соблюдайте изложенные в данной инструкции правила техники безопасности, в том числе при управ-

¹ Wi-Fi является зарегистрированной товарной маркой Wi-Fi Alliance.

лении прибором через приложение Home Connect.

→ "Безопасность", Страница 122

- Приоритетным является управление непосредственно на самом приборе. В этом случае одновременное управление через приложение Home Connect невозможно.

13.1 Установка приложения Home Connect

1. Приложение Home Connect установлено на мобильном устройстве.
2. Запустите приложение Home Connect и настройте доступ для Home Connect. Приложение Home Connect поможет вам пройти весь процесс регистрации.

13.2 Установка Home Connect

Требование: Место установки прибора находится в радиусе действия домашней сети WLAN (Wi-Fi).

Обзор настроек Home Connect

Здесь вы найдете обзор настроек Home Connect и сетевых настроек.

Базовая настройка	Выбор	Описание
Home Connect Assistant	Запуск Прервать соединение	Добавить мобильное устройство. Отключить прибор от сети.
Wi-Fi	Вкл. Выкл.	При длительном отсутствии или в целях экономии электроэнергии следует выключить радиомодуль. Примечание: При работе в сетевом режиме готовности прибор потребляет не более 2 Вт.
Дистанционный запуск	Вкл Выкл	Включение и выключение дистанционного запуска. Примечание: Через приложение Home Connect возможно только выключение.

1. Сканируйте следующие QR-коды.



Используйте QR-код для установки приложения Home Connect и подключения своего прибора.

2. Следуйте указаниям в приложении Home Connect.

13.3 Home Connect Установки

Выполните настройку Home Connect в соответствии с вашими потребностями.

Настройки Home Connect вы найдете в меню базовых установок вашего прибора. Перечень настроек, отображаемых на дисплее, зависит от того, установлено ли приложение Home Connect и подключен ли прибор к домашней сети.

Базовая настройка	Выбор	Описание
Обновление ПО	-	Примечание: Эта настройка доступна только при наличии обновления ПО.

Примечание: Если включены "Wi-Fi" и дистанционный запуск, на дисплее появляется .

13.4 Защита данных

Соблюдайте указания по защите данных.

При первом подключении прибора к домашней сети с выходом в Интернет ваш прибор передает на сервер Home Connect следующие категории данных (первоначальная регистрация):

- уникальный идентификатор прибора (состоящий из кодовых номеров прибора и MAC-адреса установленного модуля связи Wi-Fi);
- сертификат безопасности модуля связи Wi-Fi (для информационно-технической защиты подключения);
- текущую версию программного и аппаратного обеспечения вашего бытового прибора;
- статус предыдущего восстановления заводских настроек, если оно выполнялось.

Такая первоначальная регистрация нужна для использования функций Home Connect и требуется только в том случае, когда вы будете исполь-

зовать функции Home Connect в первый раз.

Примечание: Обратите внимание, что использование функций Home Connect возможно только при наличии приложения Home Connect. Сведения о защите данных можно получить в приложении Home Connect.

14 Базовые установки

Вы можете задать базовые установки прибора в соответствии с вашими потребностями и вызвать дополнительные функции.

14.1 Изменение настроек

1. Выберите "Настройки".
✓ На дисплее отображается список настроек.
2. Измените необходимую настройку.
✓ Прибор запоминает настройку автоматически.
3. Чтобы вернуться в меню, нажмите .
4. Для выхода из режима установок нажмите .

Рекомендация: Для вызова краткой информации нажмите .

14.2 Обзор "Настройки"

Здесь приведен обзор "Настройки".

Язык	Настройка языка.	
Home Connect	Home Connect Assistant	→ "Установка Home Connect", Страница 137
Время суток	Установите текущее времени суток или выведите его на дисплей автомати-	

		чески через Home Connect.
Настройки дисплея	Яркость	Поэтапная настройка яркости.
	Дисплей часов	Установите отображение часов на ограниченное или неограниченное время или отключите их. Примечание: Если установить отображение часов на неограниченное время, расход электроэнергии повышается.
	Дисплей часов	Установите отображение часов на ограниченное или неограниченное время или отключите их. Примечание: Если установить отображение часов на неограниченное время, расход электроэнергии повышается.
	Время	Отображение настройки времени суток.
	Регулировка	■ Настройка горизонтальной или вертикальной ориентации дисплея. ■ Оптимизация и центрирование показаний дисплея в зависимости от угла зрения.
Звук сигнала	Сигнал кнопок	Выключение и включение звука.
	Громкость	Поэтапная настройка громкости.
	Звуковой сигнал	Выключение и включение звука.
	Мелодия запуска	Выключение и включение звука при запуске прибора.
Настройка напитка	Температура заваривания	Настройка температуры заваривания.
	Очередь молока	Настройка очередности молока и кофе.

	Пауза для латте-макиато	Настройка паузы между молоком и кофе.
Настройки прибора	Подсветка	Поэтапная настройка яркости освещения.
	Автоматическое отключение	Настройка времени, по истечении которого прибор автоматически выключается.
	Жесткость воды	Настройка жесткости воды.
	Емкость для молока ¹	Настройка для пакета с молоком или емкости для молока. Примечание: Если вы используете стандартную емкость для молока, прибор распознает это автоматически.
Персонализация	Категория при запуске	Настройка меню, которое появляется после включения, например "Классика".
Заводские настройки	Восстановить заводские установки прибора?	Возврат личных настроек к заводским установкам.
Демонстрационный режим	Режим работы для демонстрации	Включите или выключите "Демонстрационный режим".
Информация о приборе	Счетчик напитков	Отображение количества приготовленных напитков.
	Информация об очистке	Отображение времени до следующей замены фильтра для воды или запуска сервисной программы.
	Информация о версии	Отображение информации о приборе.
	Информация о сети	Отобразить информацию о сети.

14.3 Установка времени суток

1. Нажмите "Настройки" в меню.

2. Нажмите "Время суток".

¹ В зависимости от комплектации

3. Для установки времени суток нажмите на индикацию часов или минут.
- ✓ Выбранное значение выделяется синим цветом.
4. Задайте время суток с помощью установочного кольца.
 - ▶ Время можно установить с шагом в 5 минут. Чтобы установить точное значение минут, нажмите и удерживайте соответствующую зону на установочном кольце примерно 1–2 секунды. Минуты отображаются точками. Устано-

вите время в минутах с помощью установочного кольца.

5. Для выхода из базовых установок нажмите  для возврата в меню или выключите прибор с помощью .
- ✓ Время суток сохранено.

15 Очистка и уход

Для долговременной исправной работы прибора требуется его тщательная очистка и уход.

15.1 Пригодность для мытья в посудомоечной машине

Здесь приводится обзор деталей, пригодных для мытья в посудомоечной машине.

ВНИМАНИЕ

Некоторые части прибора чувствительны к высоким температурам и при мытье в посудомоечной машине могут быть повреждены.

- ▶ Соблюдайте инструкцию по эксплуатации к посудомоечной машине.
- ▶ В посудомоечной машине можно мыть только пригодные для этого части.
- ▶ Используйте только программы, не нагревающие части выше 60 °C.

Пригодны: 

- Поддон
- Крышка поддона для сбора капель
- Контейнер для кофейной гущи
- Подставка
- Емкость для молока с крышкой и днищем
- Полка емкости для молока
- Диспенсер напитков
- мол. системы

Не пригодны: 

- Резервуар для воды
- Крышка емкости для воды
- Заварочный блок
- Кожух диспенсера
- Крышка заварочной камеры
- Емкость для кофейных зерен
- Крышка емкости для кофейных зерен
- Полка

15.2 Чистящее средство

Используйте только подходящие чистящие средства.

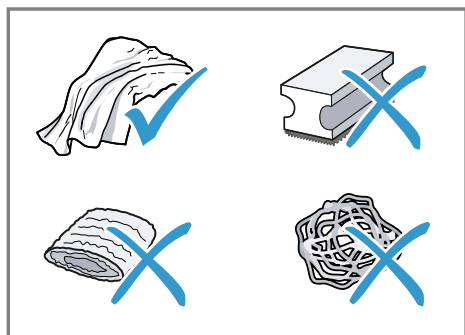
ВНИМАНИЕ

Неподходящие чистящие средства могут повредить поверхности прибора.

- ▶ Не используйте агрессивные или абразивные чистящие средства.
- ▶ Не используйте чистящие средства, содержащие алкоголь/спирт.

- ▶ Не используйте жесткие мочалки или губки.
- Неподходящие чистящие средства и средства для удаления накипи могут повредить прибор.
- ▶ Для удаления накипи не используйте чистую лимонную кислоту, уксус или средства на основе уксуса.
 - ▶ Не используйте средство для удаления накипи, содержащее фосфорную кислоту.

- ▶ Используйте только специально разработанные под конкретный прибор таблетки для удаления накипи и очистки.
→ "Аксессуары", Страница 129



Рекомендации

- Тщательно промойте новые губчатые салфетки, чтобы удалить соли, которые могут иметься на них. Соли могут привести к образованию налета ржавчины на поверхностях из стали.
- Остатки накипи, кофе, молока, моющих средств и средств для удаления накипи всегда удаляйте немедленно, чтобы предотвратить образование коррозии.

15.3 Очистка прибора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения током.

- ▶ Категорически запрещается погружать прибор или сетевой кабель в воду.
- ▶ Запрещается попадание жидкостей на штекерное соединение прибора.
- ▶ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ожога!

Некоторые части прибора сильно нагреваются.

- ▶ Не прикасайтесь к горячим частям прибора.
- ▶ Используя прибор, перед контактом с горячими частями дайте им остыть.

1. Очистите корпус, полированные поверхности и панель управления микрофибровой салфеткой.
2. После приготовления напитка очистите дозатор напитков мягкой влажной тканью.
3. Промойте емкость для воды свежей чистой водой.
4. Если прибором долго не пользовались (например, во время отпуска), почистите весь прибор включительно с подвижными частями (например, заварочным блоком или емкостью для воды).

Примечание: Если прибор включается в холодном состоянии или выключается после приготовления кофе, промывка прибора выполняется автоматически. Таким образом система очищается самостоятельно.

15.4 Очистка поддона и емкости для кофейной гущи

Ежедневно очищайте и опорожняйте поддон и емкость для кофейной гущи, чтобы не возникали отложения. Следуйте инструкции в картинках, приведенной в начале этого документа.

→ Рис. **26** - **28**

15.5 Очистка емкости для молока

По гигиеническим соображениям регулярно очищайте емкость для молока. Емкость для молока можно мыть

в посудомоечной машине. Следуйте инструкции в картинках, приведенной в начале этого документа.

→ Рис. **19** - **22**

15.6 Сервисные программы

При установке/снятии фильтра для воды или для тщательной очистки прибора используйте сервисные программы. При необходимости выполнить сервисную программу (например, очистку) прибор уведомляет об этом.

ВНИМАНИЕ

Неправильное или несвоевременное выполнение очистки и удаления накипи может нанести ущерб прибору.

- ▶ После сообщения немедленно выполните процесс удаления накипи.
- ▶ Кладите в заварочную камеру заварочного блока только чистящие таблетки.
- ▶ Не кладите в заварочную камеру заварочного блока таблетки для удаления накипи или другие средства.

Указания

- Дисплей показывает длительность процесса.
- Если прибор заблокирован, им можно будет снова пользоваться только после выполненного удаления накипи.

Рекомендация: Дополнительно к автоматической промывке необходимо регулярно вынимать и очищать заварочный блок.

Использование сервисных программ

1. Выберите "Уход и обслуживание".
2. Нажмите "Уход и обслуживание".
- ✓ На дисплее появляется список.
3. Нажмите на нужную программу.
- ✓ Индикация на дисплее ведет по пунктам программы.

Обзор сервисных программ

Здесь приводится обзор сервисных программ.

Примечание: На начальном экране отображается количество напитков, оставшихся до выполнения программы, и время.

Фильтр INTENZA	Установка, замена или снятие фильтра для воды.
Очистка системы подачи молока	Автоматическая промывка системы подачи молока.
calc'nClean	Комбинирование очистки и удаления накипи. Освобождение шлангов и трубок от остатков накипи и кофе.
Очистка	Освобождение шлангов и трубок от остатков кофе.
Удаление накипи	Освобождение шлангов и трубок от остатков накипи.
Защита от замерзания	Опорожнение шлангов и трубок для защиты прибора при транспортировке или хранении.
Очистка заварочного блока	На дисплее поэтапно отображается оптимальная очистка заварочного блока.
Очистка системы подачи напитков	На дисплее поэтапно отображается оптимальная очистка дозатора.
	Если сервисная программа прерывается, например, из-за сбоя в электросети, промывка прибора выполняется автоматически. После этого

прибор снова готов к работе.

Рекомендации

- Если вы запускаете программы "Удаление накипи" или "calc'nClean", приготовьте емкость объемом не менее 0,5 л.
- Если используется фильтр для воды, период времени до необходимого выполнения сервисной программы продлевается.
- Вы можете объединить "Удаление накипи" и "Очистка" в сервисной программе "calc'nClean".

16 Устранение неисправностей

Вы можете самостоятельно устранить незначительные неисправности вашего прибора. Воспользуйтесь информацией из главы «Устранение неисправностей» перед обращением в сервисную службу. Это позволит избежать дополнительных расходов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.

- ▶ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистом.
- ▶ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▶ В случае повреждения сетевого кабеля или соединительного кабеля данного прибора его необходимо заменить специальным сетевым кабелем или специальным соединительным кабелем, который можно приобрести у производителя или через его сервисную службу.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Home Connect не работает надлежащим образом.	Возможны различные причины. ▶ Зайдите на www.home-connect.com.
Прибор выдает только воду, кофе не приготавливается.	Пустая емкость для кофейных зерен не идентифицируется прибором. ▶ Заполните кофейными зернами емкость для кофейных зерен. Отсек для кофе на заварочном блоке засорен. ▶ Очистите заварочный блок. Кофейные зерна слишком маслянистые и не поступают в кофемолку. ▶ Слегка постучите по емкости для кофейных зерен. ▶ Используйте другой сорт кофе. ▶ Не используйте маслянистые кофейные зерна. ▶ Очистите пустую емкость для кофейных зерен влажной тканью.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Прибор выдает только воду, кофе не приготавливается.	Блок заваривания вставлен неправильно. 1. Проверьте, правильно ли вставлен и зафиксирован заварочный блок. 2. Передвиньте расположенный наверху красный рычаг влево. 3. Установите крышку заварочного блока.
Прибор не выдает молочную пену.	Система подачи молока загрязнена. ▶ Очистите систему подачи молока в посудомоечной машине. Трубка подачи молока не погружена в молоко. ▶ Используйте больше молока. ▶ Проверьте, погружена ли трубка подачи молока в молоко. Сильные отложения накипи в приборе. ▶ Удалите накипь из прибора.
Система подачи молока не всасывает молоко.	Система подачи молока неправильно собрана. ▶ Правильно выполните сборку системы подачи молока. Трубка подачи молока не погружена в молоко. ▶ Используйте больше молока. ▶ Проверьте, погружена ли трубка подачи молока в молоко.
Молочная пена слишком холодная.	Молоко слишком холодное. ▶ Используйте теплое молоко.
Напиток холодного приготовления недостаточно холодный.	Теплая вода в резервуаре для воды. 1. Наполните емкость для воды свежей и холодной питьевой водой без углекислоты. 2. Для дополнительного охлаждения напитка можно добавить кубик льда.
Прибор не выдает горячую воду	Диспенсер напитков загрязнен. ▶ Очистите диспенсер напитков в посудомоечной машине.
Прибор не разливает напиток.	В фильтре для воды находится воздух. 1. Погрузите фильтр для воды в воду отверстием вверх до тех пор, пока не перестанут выходить пузырьки воздуха. 2. Вставьте обратно фильтр. ▶ Вставьте, прочно прижав, фильтр для воды без перекоса в гнездо резервуара. Остатки средства для удаления накипи засоряют резервуар для воды. 1. Выньте резервуар для воды. 2. Тщательно очистите резервуар для воды.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Вода на внутреннем дне прибора.	Поддон был извлечен слишком рано. ► Извлекайте поддон только через несколько секунд после приготовления последнего напитка.
Вода коричневого цвета под контейнером для кофейной гущи или под лотком для сбора капель.	Наличие кофейной гущи на невидимой нижней стороне каплесборника приводит к тому, что вода попадает под контейнер для кофейной гущи или лоток для капель. 1. Извлеките поддон и контейнер для кофейной гущи. 2. Снимите крышку заварочного блока. 3. Удалите кофейную гущу с края капельного дозатора. → Рис. 29
Заварочный блок не вынимается.	Фиксатор не открывается, заварочный блок заклинило. ► Выключите прибор и снова включите его через 3 минуты.
Кофемолка не запускается.	Прибор перегрелся. 1. Отсоедините прибор от электросети. 2. Выждите 1 ч, чтобы прибор остыл.
Кофемолка не перемалывает кофейные зерна, хотя емкость для кофейных зерен полна.	Кофейные зерна слишком маслянистые и не поступают в кофемолку. ► Слегка постучите по емкости для кофейных зерен. ► Используйте другой сорт кофе. ► Не используйте маслянистые кофейные зерна. ► Очистите пустую емкость для кофейных зерен влажной тканью.
Очень неравномерное качество кофе или молочной пены.	В приборе образовалась накипь. ► Удалите накипь из прибора.
Неравномерное качество молочной пены.	Качество молочной пены зависит от вида используемого молока или напитка из растительного сырья. ► Оптимизируйте результат, выбрав соответствующий сорт молока или напитка из растительного сырья.
Кофе не выдается или только отдельными каплями. Установленное количество напитка не достигается.	Установлен слишком мелкий помол. ► Установите более крупный помол. Сильные отложения накипи в приборе. ► Удалите накипь из прибора. В фильтре для воды находится воздух. 1. Погрузите фильтр для воды в воду отверстием вверх до тех пор, пока не перестанут выходить пузырьки воздуха. 2. Вставьте обратно фильтр.
	Прибор загрязнен. ► Очистите заварочный блок. ► Очистите прибор и удалите накипь.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Кофе без пенки.	Неоптимальный сорт кофе. ▶ Используйте сорт кофе с повышенным содержанием зерен Robusta. ▶ Используйте кофейные зерна с более сильной степенью обжарки. Используются не свежееобжаренные кофейные зерна. ▶ Используйте свежееобжаренные кофейные зерна. Степень помола не соответствует кофейным зернам. ▶ Установите более мелкий помол.
Кофе слишком «кислый».	Слишком грубый помол. ▶ Установите более мелкий помол. Неоптимальный сорт кофе. ▶ Используйте сорт кофе с повышенным содержанием зерен Robusta. ▶ Используйте кофейные зерна с более сильной степенью обжарки.
Кофе слишком «горький».	Установлен слишком мелкий помол. ▶ Установите более крупный помол. Неоптимальный сорт кофе. ▶ Используйте другой сорт кофе.
Кофе имеет «подгорелый» привкус.	Установлен слишком мелкий помол. ▶ Установите более крупный помол. Неоптимальный сорт кофе. ▶ Используйте другой сорт кофе. Температура заваривания слишком высокая. ▶ Установите более низкую температуру заваривания.
Кофейная гуща не компактна и слишком мокрая.	Не оптимальная степень помола. ▶ Установите более крупный или более мелкий помол. Кофейные зерна слишком маслянистые. ▶ Используйте другой сорт кофейных зерен.
На дисплее появляется индикация "Вставьте заварочный блок".	Блок заваривания вставлен неправильно. 1. Проверьте, правильно ли вставлен и зафиксирован заварочный блок. 2. Передвиньте расположенный наверху красный рычаг влево. 3. Установите крышку заварочного блока.
На дисплее отображается "Заполните резервуар для воды." несмотря на то, что емкость для воды полная.	Неправильно установлен резервуар для воды. ▶ Правильно установите резервуар для воды. Вода, содержащая углекислый газ, в резервуаре для воды. ▶ Наполните резервуар для воды свежей питьевой водой.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
На дисплее отображается "Заполните резервуар для воды." несмотря на то, что емкость для воды полная.	В резервуаре для воды застрял поплавок. 1. Выньте резервуар для воды. 2. Тщательно очистите резервуар для воды. Новый фильтр для воды не промыт в соответствии с инструкцией. 1. Промойте фильтр для воды в соответствии с инструкцией. 2. Введите в действие фильтр для воды. В фильтре для воды находится воздух. 1. Погрузите фильтр для воды в воду отверстием вверх до тех пор, пока не перестанут выходить пузырьки воздуха. 2. Вставьте обратно фильтр. Старый фильтр для воды. ► Вставьте новый фильтр для воды. Образования накипи в резервуаре для воды засоряют систему. 1. Тщательно очистите резервуар для воды. 2. Запустите программу удаления накипи.
На дисплее появляется индикация "E61: Очистите заварочный блок."	Заварочный блок загрязнен. ► Очистите заварочный блок. Тугой ход механизма заварочного блока. ► Очистите заварочный блок.
На дисплее появляется индикация «Ошибочное напряжение».	Имеются проблемы с подачей напряжения. ► Эксплуатируйте прибор только при напряжении 220–240 В.
На дисплее появляется индикация «Запустить еще раз».	Прибор неисправен. 1. Установите сетевой выключатель в положение ○ и подождите 60 с. 2. Установите сетевой выключатель в положение I.
Индикация «calc'nClean» появляется на дисплее очень часто.	Даже умягченная вода содержит определенное количество извести. 1. Вставьте новый фильтр для воды. 2. Установите соответствующую степень жесткости воды. Использовано неправильное средство для удаления накипи или его слишком мало. ► Для удаления накипи используйте только подходящие таблетки. Сервисная программа выполнена не полностью. ► Запустите сервисную программу "Этап специальной промывки /". → "Сервисные программы", Страница 143

17 Транспортировка, хранение и утилизация

17.1 Активация защиты от мороза

При транспортировке и хранении предохраните ваш прибор от воздействия низких температур.

ВНИМАНИЕ

Остатки жидкости в приборе могут привести к повреждению прибора при транспортировке или хранении.

► Перед транспортировкой или помещением на хранение опорожните систему подачи жидкости.

1. Выполните программу "Защита от замерзания".
→ *"Обзор сервисных программ", Страница 143*
2. Отключите прибор от электросети.

17.2 Утилизация старого бытового прибора

Утилизация в соответствии с экологическими нормами обеспечивает возможность вторичного использования ценных сырьевых материалов.

1. Выньте из розетки вилку сетевого кабеля.
2. Обрежьте сетевой кабель прибора.
3. Утилизируйте прибор в соответствии с экологическими нормами. Сведения о возможных способах утилизации можно получить в специализированном торговом предприятии, а также в районных или городских органах управления.



Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste

electrical and electronic equipment - WEEE).

Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

18 Сервисная служба

BSH Hausgeräte GmbH обеспечивает наличие запасных частей до 10 лет. Это предложение распространяется на все функционально значимые и подлежащие хранению детали приборов, произведенных после 1 января 2023 года.

Примечание: При выполнении гарантийных условий производителя работы выполняются сервисной службой бесплатно.

Подробную информацию о гарантийном сроке и условиях гарантии в вашей стране можно получить, отсканировав QR-код в прилагаемой документации с информацией о сервисной службе и условиях гарантии, в нашей сервисной службе, у вашего дилера или на нашем веб-сайте.

Контактные данные сервисной службы можно получить, отсканировав QR-код в прилагаемой документации с информацией о сервисной службе и условиях гарантии или на нашем веб-сайте.

Для доступа к контактам служб клиентского сервиса, вы также можете использовать данный QR код.

<https://www.bosch-home.ru>



Импортер/Организация, принимающая претензии по качеству:ТОО

«BSH Home Appliances (БСХ Хоум Апплайансэс)», 050040, Республика Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, Микрорайон КОКТЕМ-1, дом 15А, 5 этаж
e-mail: ala-infokz@bshg.com
Срок службы устройства – 7 лет.
На территории Республики Казахстан, при обнаружении неисправности, звоните в сервисный контакт-центр 5454 (только для мобильных телефонов).

18.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.)

Чтобы быстро найти данные прибора и номер телефона сервисной службы, вы можете записать эти данные.

19 Технические характеристики

Напряжение	220–240 В ~
Частота	50 / 60 Гц
Потребляемая мощность	1500 Вт
Максимальное давление насоса, статическое	20 бар
Максимальная вместимость резервуара для воды (без фильтра)	2,2 л
Максимальная вместимость емкости для кофейных зерен	400 г
Длина сетевого кабеля	170 см
Высота прибора	45,5 см
Ширина прибора	59,4 см
Глубина прибора	37,7 см

Вес, порожний	20,6 кг
Тип кофемолки	Керамика

Изделие оснащено источниками света класса энергоэффективности D и F. Источники света можно приобрести в качестве запасных деталей; замену источников света может производить только квалифицированный специалист.

19.1 Информация по свободно распространяемому и открытому программному обеспечению

Этот продукт содержит компоненты программного обеспечения, которые лицензированы обладателями авторских прав как свободно распространяемое и открытое программное обеспечение.

Соответствующая информация о лицензиях сохранена на бытовом приборе. Доступ к соответствующей информации о лицензиях возможен также через приложение Home Connect: «Профиль -> Правовые указания -> Информация о лицензиях».¹ Вы можете скачать информацию о лицензиях на сайте фирменного продукта. (Найдите на сайте продукта модель своего прибора и прочую документацию.) Вы можете также запросить соответствующую информацию по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия.

По запросу предоставляется исходный код.

Направьте свой запрос по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия.

¹ В зависимости от комплектации

Тема: „OSSREQUEST“

Расходы на обработку вашего запроса будут поставлены вам в счет. Это предложение действительно на протяжении трех лет с даты покупки или

же, по меньшей мере, в течение периода, на который мы предлагаем техническую поддержку и запасные детали для соответствующего прибора.

20 Сертификат соответствия

Настоящим компания BSH Hausgeräte GmbH заявляет, что прибор с функциональными возможностями Home Connect соответствует основным требованиям и прочим применимым положениям директивы 2014/53/EU.

Полный текст RED сертификата соответствия размещен на интернет-сайте www.bosch-home.com на странице с описанием вашего прибора в разделе дополнительной документации.



Диапазон 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц): макс. 100 мВт

Диапазон 5 ГГц (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 200 мВт

U	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.